

673323-2026 - Gara

Germania – Elmetti di sicurezza – 2026-0578 Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerwehrhelmen und Flammschutztüchern

OJ S 189/2026 30/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Einkauf der Stadt Duisburg (10-31)

E-mail: c.born@stadt-duisburg.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 2026-0578 Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerwehrhelmen und Flammschutztüchern

Descrizione: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerwehrhelmen und Flammschutztüchern

Identificativo della procedura: 610be35b-ca71-4c07-bfbc-ecc2df73fdd3

Identificativo interno: 2026-0578

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 18444200 Elmetti di sicurezza

Classificazione aggiuntiva (cpv): 35810000 Attrezzature individuali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Feuerwehrbedarfslager, Gießereistraße 12

Località: Duisburg

Codice postale: 47053

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YRTDYRS2UBWW# Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das oben genannte Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es sind alle im § 123 - 126 GWB genannten Ausschussgründe wirksam. Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen einzureichen. Das entsprechende Formular ("Erklärung des Bieters") ist in Teil 3 - Vordrucke - der Vergabeunterlagen enthalten.

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 2026-0578 Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerwehrhelmen und Flammschutztüchern

Descrizione: Mit dem Bieter, der den Auftrag erhält, wird eine Rahmenvereinbarung vom Zeitpunkt der Auftragserteilung bis zum 31.12.2028 geschlossen. Der Vertrag beinhaltet für die Stadt Duisburg als Auftraggeberin eine einseitige Verlängerungsoption um 12 Monate (bis zum 31.12.2029). Die Feuerwehrhelme und Flammschutztücher sind dem Feuerwehrbedarfslager, Gießereistraße 12, 47053 Duisburg, frei Verwendungsstelle zu liefern. Je Position (Feuerwehrhelme und Flammschutztücher) sind zwei Muster in der Größe H3 einzureichen. Die Muster werden hinsichtlich der Einhaltung der gestellten Anforderungen überprüft.

Identificativo interno: 2026-0578

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 18444200 Elmetti di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Feuerwehrbedarfslager, Gießereistraße 12

Località: Duisburg

Codice postale: 47053

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Vertrag beinhaltet für die Stadt Duisburg als Auftraggeberin eine einseitige Verlängerungsoption um 12 Monate (bis zum 31.12.2029). Die Verlängerungsoption gilt als gezogen, sofern die Auftraggeberin nicht bis spätestens zwei Monate vor Ablauf des Vertragszeitraumes schriftlich erklärt, auf das Ziehen der Option zu verzichten.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Wir als Stadt Duisburg sind bestrebt, nachhaltig und umweltbewusst zu wirtschaften. Produkte, die in unser Haus geliefert werden, sollen daher in nachhaltiger Umverpackung geliefert werden (Bsp. Pappkarton und Papier).

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Siehe Teil 2 - Leistungsbeschreibung, Punkt 2.2 & Teil 3 - Vordrucke, Punkt 8

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 20/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTDYRS2UBWW/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTDYRS2UBWW>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTDYRS2UBWW>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 99 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung erfolgt nur, wenn dies für die fehlenden Unterlagen rechtlich zulässig ist. Die Stadt Duisburg behält sich vor, auf die Nachforderung von Unterlagen zu verzichten, wenn ein Angebot wirtschaftlich nicht für den Zuschlag vorgesehen werden kann oder aus anderen Gründen bereits auszuschließen ist.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Keine besonderen Bedingungen für die Ausführung des Auftrags. Es gelten die gesetzlichen Vorgaben des GWB, der VgV sowie die Vertragsbedingungen der Vergabeunterlagen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Gem. § 160 Abs 3 Nr. 4 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss der Antrag auf Nachprüfung innerhalb von 15

Tagen nach Zugang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, an die

Vergabekammer Westfalen, Albrecht-Thaer-Straße 9, 48147 Münster, Deutschland, gestellt werden. Ein verspäteter Antrag oder ein Antrag ohne vorhergehende Rüge ist unzulässig.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Einkauf der Stadt Duisburg (10-31)
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Duisburg - Submissionsstelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Einkauf der Stadt Duisburg (10-31)
Numero di registrazione: t:020328394929
Indirizzo postale: Sonnenwall 85
Località: Duisburg
Codice postale: 47051
Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Paese: Germania
E-mail: c.born@stadt-duisburg.de
Telefono: +4920328394830
Fax: +49 2032837094747
Indirizzo internet: <http://www.duisburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Paese: Germania
Referente: Vergabekammer Westfalen
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefono: +49 2514110
Fax: +49 2514112165
Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Stadt Duisburg - Submissionsstelle
Numero di registrazione: 05112-31001-91
Indirizzo postale: Friedrich-Wilhelm-Straße 96 (15. Etage)
Località: Duisburg
Codice postale: 47051
Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Paese: Germania
Referente: Zi. 1507 - 1510
E-mail: submissionsstelle@stadt-duisburg.de
Telefono: +49 203283986469

Indirizzo internet: <https://www.duisburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 60ed589e-6cf9-4fe2-9409-bbe1f6c7829f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/09/2026 12:31:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 673323-2026

Numero dell'edizione della GU S: 189/2026

Data di pubblicazione: 30/09/2026